SALUS CONTROLS

WBRT520TX



MULTI-LANGUAGE

MANUAL

Schnellanleitung

Einleitung

Die neueste Ergänzung der bewährten Raumthermostate zur Steuerung von Heizsystemen, besonders geeignet für elektrische Heizungen, da mit der Funktion der Optimierten-Start-Stopp-Funktion die Ökodesignrichtlinie EN2015-1188 zu 100% eingehalten wird. Durch sein großes Display und dank der intuitiven Bedienung ist er optimal zu bedienen. Das Ablesen der Ziffern, auch aus großer Distanz, ist sehr einfach und erhöht somit den Komfort doppelt. Bitte lesen Sie die Anleitung in Ruhe und vollständig durch.

Produktkonformität

Dieses Produkt erfüllt die wesentlichen Anforderungen der GPSR 2023/988/EU, EMC 2014/30/EU, LVD 2014/35/EU, RED 2025/138/EU und RoHS 2017/2102/EU. Den vollständigen Text der EU Komformitätserklärung können Sie auf www.saluslegal.com einsehen.

868.0-868.6MHz; <13dBm

Sicherheitsinformationen

Das Produkt muss gemäß der EU- und der nationalen Richtlinien verwendet werden. Nur für eine Verwendung in Innenräumen. Halten Sie Ihr Gerät vollständig trocken. Dieses Produkt muss von einer fachlich geeigneten Person gemäß sämtlicher EU- und nationalen Richtlinien installiert werden.

Stellen Sie immer sicher, dass Arbeiten an den Geräten immer Spannungsfrei durchgeführt werden. (einschließlich des Austausches der Batterien). Verwenden Sie nur AA 1,5 V Alkalie Batterien im Thermostat. Legen Sie die Batterien in das Batteriefach auf der Rückseite des Thermostats ein. Verwenden Sie keine wiederaufladbaren Batterien.

Technische Spezifikationen

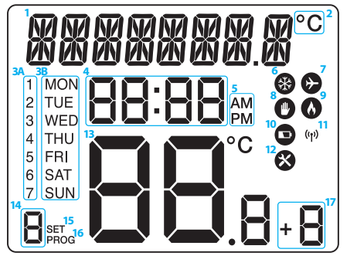
	Thermostat
Betriebsspannung	2 x AA Alkalie Batterien
Einstellbarer Temperaturbereich	5°C – 33,5°C
Temperaturanzeige-Genauigkeit	0.1°C or 0.5°C
ErP Klassifizierung	V
Funkfrequenz	868 MHz
Abmessungen [mm]	118 x 95 x 26mm

Tastenfunktionen



1. MENÜ - Öffnet die Menüoptionen, halten sie die Taste für 3 Sek. gedrückt um wieder zum Startbildschildschirm zurückzukehren oder den Boostmodus zu deaktivieren.
2. SELECT - Bestätigt Änderungen und öffnet Menüs
3. RUNTER - Temperaturreduzierung und Menünavigation
4. HOCH - Temperaturerhöhung und Menünavigation
5. BOOST - Aktiviert den Partymodus
6. MANUELL - Aktiviert/deaktiviert den Handbetrieb

Anzeigen auf dem LCD Display



1 Textzeile
2 Einheit Temperatur °C oder °F
3A Wochentag (nummerisch)
3B Wochentag (alphabetisch, englisch)
4 Uhrzeit
5 AM/PM bei Anzeigemodus 12 Stunden
6 Kühlmodus Ein
7 Urlaubsmodus Ein
8 Manuelle Bedienung Ein
9 Heizung Ein
10 Batteriewarnung
11 Funkverbindung mit Empfänger
12 Wartungsmodus an
13 Temperaturanzeige bzw. Temperatureinstellung
14 Programm-Abschnitt
15 Einstellung
16 Programm-Anzeige
17 Partyfunktion

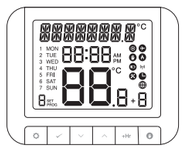
Stellen Sie bitte sicher, dass der/die Empfänger elektrisch angeschlossen sind und die jeweiligen LEDs ROT blinken, bevor Sie die Batterien in den Raumthermostaten einlegen.

Erstkonfiguration

Wichtig: Nach dem Einlegen der Batterien werden Sie einmal automatisch durch das Menü geführt. Bitte sofort, zügig und ohne Unterbrechung die abgefragten Menü-Punkte eingeben, da Sie ansonsten nach 10 Sekunden im Hauptmenü landen. Sollte dies passieren, können Sie durch Drücken der MENÜ Taste und der Nutzung der Pfeiltasten mit SELECT in die einzelnen Menüs gehen, um dort die nachfolgenden Einstellungen einzeln einzustellen.

Alternativ können Sie auch einen Reset machen, um die Erstkonfiguration neu zu starten: Dazu bitte auf der nächsten Seite den Punkt Werkseinstellung beachten.

1



Nachdem die Batterien eingelegt sind, startet der Thermostat

2



Drücken Sie SELECT.

3



Mit HOCH oder RUNTER können Sie die Sprache auswählen und mit SELECT bestätigen.

4



Bestätigen Sie mit SELECT die Zeiteinheit 24h.

5



Mit HOCH oder RUNTER stellen Sie die aktuelle Stunde ein, mit SELECT bestätigen.

6



Stellen Sie die aktuellen Minuten ein. Mit SELECT bestätigen.

7



Mit HOCH oder RUNTER stellen Sie die das aktuelle Jahr ein, mit SELECT bestätigen.

8



Mit HOCH oder RUNTER stellen Sie den aktuellen Monat ein, mit SELECT bestätigen.

9



Mit HOCH oder RUNTER stellen Sie den aktuellen Tag ein, mit SELECT bestätigen.

10



Mit HOCH oder RUNTER ändern Sie die Tagesanzeige auf 1-7.

11



Mit SELECT bestätigen.

12



Zur Bestätigung der automatischen Umstellung von Sommer- auf Winterzeit bitte mit SELECT bestätigen.

13



Wir empfehlen eine Temperaturanzeige in 0,5°C Schritten. Zum Bestätigen SELECT drücken.

14



Drücken Sie SELECT.

15



Mit HOCH oder RUNTER auf TPI ELEC wechseln.

16



Mit SELECT bestätigen.

17



Drücken Sie SELECT.

18



Drücken Sie SELECT.

19



Drücken Sie SELECT.

20



Bestätigen Sie AUS mit SELCT.

21



Mit SELECT bestätigen.

22



Mit SELECT bestätigen.

23



Bestätigen Sie AUS mit SELECT.

24



Das Thermostat wird zum Hauptbildschirm zurückkehren.

Optimum Start / Stop

Start

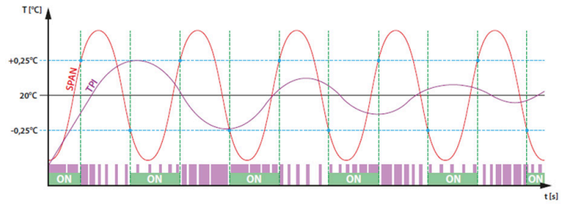
Optimierter Start ist eine wählbare Funktion, die abhängig von der Umgebungstemperatur die Heizung zum optimalen Zeitpunkt startet, um die Solltemperatur zum gewählten Zeitpunkt zu erreichen. Es spart Energie, da der Wärmeerzeuger nur für die minimal, benötigte Zeit Energie verbraucht.

Stop

Optimierter Stop berechnet, wie lange das Haus zum runter-kühlen braucht und schaltet die Heizung zum frühestmöglichen Zeitpunkt aus. Das bedeutet, dass das System nicht läuft, wenn es nicht wirklich notwendig ist. Wenn während dieser Zeit ein plötzlicher Wärmeverlust auftritt, wird der optimierte Stop außer Kraft gesetzt, um die Komfortbedingungen wieder herzustellen.



TPI (Time Proportional & Integral) Ist ein selbstlernender, zeitproportionaler Algorithmus. Die TPI Regelungsart gewährleistet einen wirtschaftlichen Systembetrieb durch eine genauere Temperaturwartung während des Regelprozesses und begrenzt die Überlastbedingungen. Neben der genauen und stabilen Raumtemperatur ist der Vorteil dieses Systems die Minimierung des Energieverbrauchs. Der bietet 3 Arten von TPI-Steuerung: 1. für Heizkörper (6CPH, Zyklen je Stunde); 2. für Fußbodenheizung (3CPH,Zyklen je Stunde); 3. für elektrische Heizung (9CPH, Zyklen je Stunde).



Importer:
Salus Controls European Distribution sp.z o.o. ul. Szamocka 8, piętro 6., 01 748 Warszawa, Poland

Manufacturer:
SALUS Controls plc Units 8-10, Northfield Business Park,Forge Way, Parkgate Rotherham, S60 1SD, United Kingdom

www.saluscontrols.com

Computime

SALUS Controls ist eine Mitglied der Computime Group.

Unsere Produkte werden ständig weiterentwickelt, darum behalten wir uns das Recht vor, Design, Material und Programmfunktionen, auch ohne vorherige Information, zu verbessern.

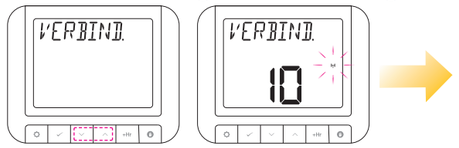
Funkverbindung zwischen Thermostat und Empfänger herstellen.

Wenn Sie bereits ein ein Set verbunden haben beachten Sie bitte die unteren Schritte. Für einzelne Komponenten, bzw. für weitere Empfänger müssen ALLE Empfänger mit dem Sender (Thermostat) neu verbunden werden. Bitte beachten Sie, dass während des Funk-Verbindungsprozesses der Thermostat und der Empfänger einen Abstand von mind. 1 Meter haben.

ACHTUNG!
Wenn Sie mehrere Empfänger mit einem Raumthermostaten verbinden möchten, stellen Sie sicher, dass ALLE Empfänger sich im Verbindungsmodus befinden, bevor Sie den Raumthermostaten in seinen Verbindungsmodus setzen!



1. Drücken Sie MENÜ.
2. Mit HOCH oder RUNTER navigieren sie zum Untermenü verbinden und drücken dann SELECT.
3. Es erscheint TEST. Mit HOCH oder RUNTER wählen Sie VERBINDEN aus und drücken dann SELECT.



4. Mit HOCH oder RUNTER wählen Sie verbinden aus und drücken Sie dann SELECT.
5. Der Verbindungsprozess wird bis zu 10 Minuten aufrecht erhalten.
6.

Verbinden mit Empfänger



Grün	Heizanforderung
Rot	Keine Heizanforderung
Rot blinkend	Suche nach Netzwerk

Sobald der/die Empfänger mit 230V angeschlossen sind, wird die LED Leuchte ROT blinken und zeigt somit an, dass er/sie sich im Verbindungsmodus befinden. Sobald der/die Empfänger verbunden sind, wird das BLINKEN aufhören und die LED leuchtet entweder GRÜN (Heizanforderung) oder ROT (keine Anforderung).

Verbinden mit dem Relais



Grün	Heizanforderung
Rot	Keine Heizanforderung
Rot blinkend	Suche nach Netzwerk

Sobald das/die Relais mit 230V angeschlossen sind, wird die LED Leuchte ROT blinken und zeigt somit an, dass es/sie sich im Verbindungsmodus befinden. Falls das Relais nach dem Anschließen an 230V nicht ROT blinkt, bitte 3 Sekunden die Taste am Relais gedrückt halten, bis dieser dauerhaft blinkt. Sobald der/die Empfänger verbunden sind, wird das BLINKEN aufhören und die LED leuchtet entweder GRÜN (Heizanforderung) oder ROT (keine Anforderung).

Verbinden mit dem Funk-Zwischenstecker



Grün	Heizanforderung
Rot	Keine Heizanforderung
Rot blinkend	Suche nach Netzwerk

Sobald der/die Zwischenstecker das erste Mal in eine Steckdose eingesteckt ist/sind, wird die LED Leuchte ROT blinken und zeigt somit an, dass er/sie sich im Verbindungsmodus befinden. Falls der Zwischenstecker nach dem Einstecken in eine Steckdose nicht ROT blinkt, bitte 3 Sekunden die Taste am Empfänger gedrückt halten, bis dieser dauerhaft blinkt. Sobald der/die Empfänger verbunden sind, wird das BLINKEN aufhören und die LED leuchtet entweder GRÜN (Heizanforderung) oder ROT (keine Anforderung).

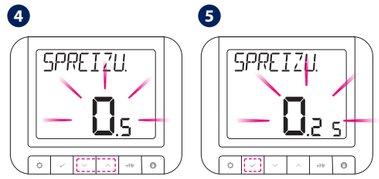


Nach dem Verbinden halten Sie die MENÜ Taste gedrückt, bis Sie wieder auf dem Normalbildschirm sind.

Konfiguration



1. Das Thermostat wird zum Hauptbildschirm zurückkehren.
2. Drücken Sie SELECT.
3. Drücken Sie SELECT.



4. Mit HOCH oder RUNTER Stellen Sie den Spreizwert ein.
5. Mit SELECT bestätigen.

Spreizung ist die max. Abweichung zwischen gemessener und eingestellter Temperatur bevor der Raumthermostat ein- oder ausschaltet. Für Infrarotheizung ist die Spreizung auf 0.25 einzustellen.

Umschalten von Handbetrieb auf Automatik



Standardmäßig ist der Automatikmodus eingestellt. Wir empfehlen, auf den Handbetrieb, den manuellen Modus umzustellen. Dann bleibt die Temperatur die Sie einstellen, dauerhaft erhalten. Taste 6 mind. 3 Sek. drücken : Wenn Hand- Symbol im Display erscheint ist der Manuelle - Modus AKTIV. Um wieder auf Automatik- Modus umzustellen Taste 6 mind. 3 Sek. drücken. Im Automatik-Modus ist das Hand-Symbol nicht zu sehen und unten links wird Programm angezeigt.

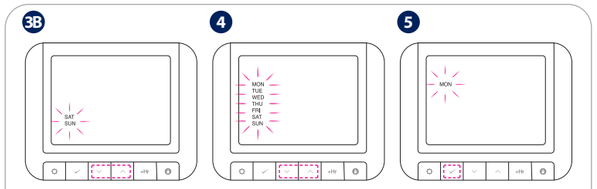
1. MENÜ - Öffnet die Menüoptionen, halten sie die Taste für 3 Sek. gedrückt um wieder zum Startbildschirm zurückzukehren oder den Boostmodus zu deaktivieren.
2. SELECT - Bestätigt Änderungen und öffnet Menüs
3. RUNTER - Temperaturreduzierung und Menünavigation
4. HOCH - Temperaturerhöhung und Menünavigation
5. BOOST - Aktiviert den Partymodus
6. MANUELL - Aktiviert/deaktiviert den Handbetrieb

Programmierung - Automatik Modus

In diesem Modus kann der Anwender Zeitprogramme hinterlegen (Sollwerte für spezifische Zeiten) Programme sollten alle Zeitintervalle verwenden. Im Automatik-Modus können pro Tag 6 Uhrzeiten und 6 Temperaturen vergeben werden.



1. Drücken Sie MENÜ.
2. Drücken Sie SELECT.
3. Mit HOCH oder RUNTER wählen Sie den Programmtyp : **5**



+2 Programm für Arbeitswoche und Wochenende.

ALLE
Ein Programm für die ganze Woche.

Individuell
(tägliches Programm)
Mit SELECT bestätigen.

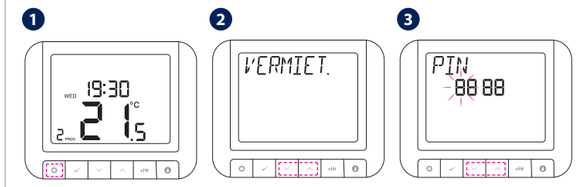


6. Mit HOCH oder RUNTER stellen Sie die Stunde ein, mit SELECT bestätigen.
7. Mit HOCH oder RUNTER stellen Sie die Minuten ein, mit SELECT bestätigen.
8. Mit HOCH oder RUNTER stellen Sie die Temperatur ein, mit SELECT bestätigen.

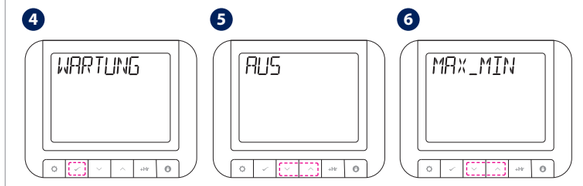
Wiederholen Sie den Prozess für alle Zeitintervalle.

Vermieter-Einstellungen

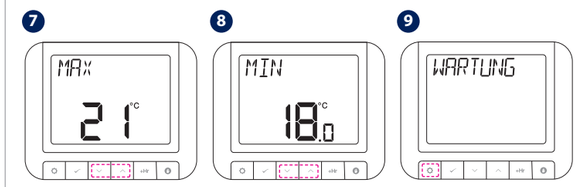
HINWEIS: WARTUNG nicht aktivieren, ist für den Betrieb der Infrarotheizung nicht notwendig da keine Wartung gemacht werden muss. Vermieter Einstellungen ist eine PIN-Code-geschützte Funktion, die es dem Vermieter ermöglicht, die mindest und maximale einstellbare Temperatur anzupassen.



1. Drücken Sie MENÜ.
2. Mit HOCH oder RUNTER zum Vermieter Untermenü navigieren.
3. Mit HOCH oder RUNTER den PIN einstellen, drücken Sie für jede Nummer SELECT zum bestätigen.

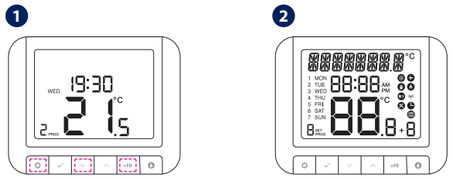


4. Drücken Sie SELECT.
5. Mit HOCH oder RUNTER MAX/MIN auswählen und mit SELECT bestätigen.
6. Mit SELECT bestätigen.



7. Mit HOCH oder RUNTER die maximale einstellbare Temperatur festlegen und mit SELECT bestätigen.
8. Mit HOCH oder RUNTER die mindest einstellbare Temperatur festlegen und mit SELECT bestätigen.
9. Halten Sie MENÜ gedrückt um auf die Normalanzeige zurückzukehren.

Werkseinstellungen



1. Um den Thermostaten zurückzusetzen drücken Sie MENÜ, RUNTER und BOOST gleichzeitig für 5 Sekunden.
2. Das Gerät wird sich reseten und automatisch neu starten.

ACHTUNG: Die Vermietereinstellungen werden nicht zurückgesetzt, daher ist es sehr wichtig sich den PIN zu merken!

ACHTUNG: Bitte einmal im Jahr (z.B. vor Urlaub) die Batterien prüfen und gegebenfalls ersetzen.

Anschlüsse der Funkempfänger

Anschlussklemme	Beschreibung
NO	Potentialfreier Kontakt 1
COM	Potentialfreier Kontakt 2
L	230V Anschluss (Fase)
N	230V Neutral-Anschluss

